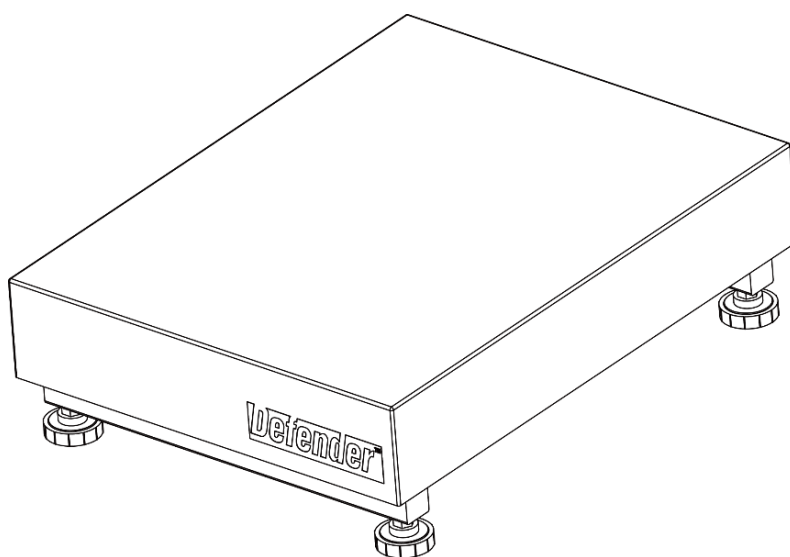




# Defender™ 3000 Series Base Instruction Manual



Français

# INTRODUCTION

Le présent manuel couvre les instructions d'installation et d'entretien de la série de base Defender™. Veuillez lire entièrement le présent manuel avant de procéder à l'installation et à l'opération.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour une opération sécurisée du présent produit, veuillez respecter les précautions suivantes:



- Opérer la base uniquement sous des conditions ambiantes spécifiées dans les présentes instructions.
- S'assurer que le câble de la cellule de charge ne constitue pas un risque d'obstruction ou de trébuchement.
- Ne pas opérer la base dans des environnements dangereux ou dans des emplacements instables.
- Évitez de laisser des charges tomber sur la base.
- Ne pas soulever la base avec la cadre supérieur, toujours soulever à partir du cadre inférieur lors du déplacement de la base.
- Le service doit uniquement être effectué par le personnel autorisé.

## INSTALLATION

### Désemballage

Désemballer et inspecter le produit afin de s'assurer que tous les composants sont disponibles. L'emballage comprend les éléments suivants:

- Base de séries Defender™
- Plateau de pesée
- Manuel d'instruction

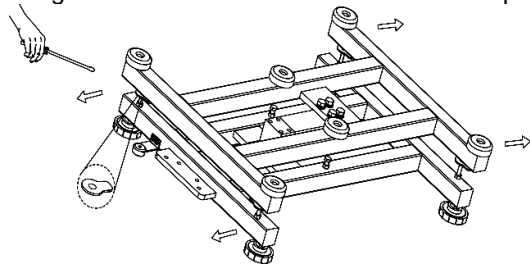
Lors de l'achat d'une balance de séries Defender, l'emballage comprend également:

- Indicateur
- Kit Colonne (Kit de montage frontal)

## ASSEMBLAGE

### Plateau de pesée

Retirer les entretoises d'expédition et placer le plateau de pesée en toute sécurité au dessus des coussinets de charge en caoutchouc au niveau du cadre supérieur de la base.



**Note:** Non inclus avec certains modèles.

### Connexions de câblage

Lors de la connexion de la base à un indicateur OHAUS équipé avec le connecteur circulaire correspondant, pousser le connecteur de base sur le connecteur d'indicateur et tourner la bague de verrouillage dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

Lors de la connexion de la base à un indicateur ne possédant pas de connecteur correspondant, installer l'adaptateur du câble de la cellule de charge optionnelle (P/N 30429931 vendu séparément) à l'indicateur en utilisant les codes de câblage du tableau 1. Monter ensuite le câble de la cellule de charge sur l'adaptateur du câble.

**Remarque:** En tant que méthode de câblage alternatif, couper le connecter, dénuder les câbles et les monter sur l'indicateur en utilisant les codes de câblage du tableau 1.

L'accessoire du câble d'extension (P/N: 30429931) ne pourrait pas être utilisé si la balance sera utilisée de manière légale pour le commerce ou pour une application légalement contrôlée parce qu'il n'y a pas de disposition pour sceller la connexion entre l'indicateur et la plateforme.

Si votre base ne prend pas en charge EasyConnect™, veuillez vous référer au manuel de l'indicateur pour savoir comment connecter le connecteur du capteur de charge.

**TABLEAU 1. CONNEXION DE LA CELLULE DE CHARGE**

**Type1. Pour le modèle i-DxxxB1R, base i-DxxxB1L**

FONCTION	COULEUR DU FIL
+ Excitation	Rouge
- Excitation	Noir
+ Signal	Bleu
- Signal	Blanc
Cadre	Transparent

**Type1. Pour le modèle i-DxxxB1X, base i-DxxxB1V**

FONCTION	COULEUR DU FIL
+ Excitation	Rouge
- Excitation	Noir
+ Signal	Vert
- Signal	Blanc
+ Capte	Bleu
- Capte	Jaune
Cadre	Transparent

**Type2. Pour le modèle base i-DxxxC1x**

FONCTION	COULEUR DU FIL
+ Excitation	Vert
- Excitation	Noir
+ Signal	Rouge
- Signal	Blanc
+ Capte	Bleu
- Capte	Marron
Cadre	Jaune

## Sélection de la position

Pour assurer la fiabilité, une bonne performance et la sécurité, positionner et opérer la base sur une surface nivelée et stable. Évitez les positions avec les changements de température rapide ou une grande poussière, les courants d'air, les vibrations, les champs électromagnétiques ou la chaleur.

Niveler la base en réglant les quatre pieds de nivellement jusqu'à ce que la bulle dans l'indicateur de niveau soit centrée. Une clé pourrait être nécessaire pour serrer l'écrou de verrouillage au dessus de chaque pied de nivellement. Lorsque la base est nivelée, resserrer les écrous de verrouillage contre la base pour serrer chaque pied en place.

Remarque: S'assurer que la base est nivelée à chaque fois que la position est changée.



CORRECT



INCORRECT

## ENTRETIEN

### Nettoyage

Les composants de base doivent être maintenus propres et libres de l'accumulation des matériels.

- Un tissu mouillé avec de l'eau et un détergent doux pourraient être utilisés pour nettoyer les surfaces externes - Ne jamais utiliser les acides, les alcalis, les solvants solides ou les matériels abrasifs.

Pour maintenir l'intégrité de la surface, ne pas laisser les débris rester sur la surface du cadre de base en acier inoxydable ou peint.

- Retirer le plateau et utiliser de l'eau fraîche pour nettoyer la surface du cadre de base de tout débris. Sécher la base avec un tissu propre ou laisser sécher à l'air avant de remplacer le plateau. Répéter cette opération quotidiennement pour un meilleur entretien.

## Dépannage

En dehors des composants d'installation et des réglages de nivellement, la base de séries Defender ne nécessite pas d'autres réglages lorsqu'expédiés de l'entreprise.

Les difficultés opérationnelles auxquelles vous pourriez faire face peuvent avoir les causes suivantes:

- Connexions de câblage incorrect ou desserré.
- Impossible de retirer les entretoises d'expédition.
- Obstructions du cadre de base.
- Environnements de base.
- Calibrage incorrect ou réglage de l'indicateur.

Si la section de dépannage ne résout ou ne décrit pas votre problème; contacter votre agent de service autorisé OHAUS Pour le service d'assistance ou le support technique aux États-Unis, appeler gratuitement le 1-800-526-0659 entre 8:00 et 17:00 H EST. Un spécialiste de produit OHAUS sera disponible pour vous fournir une assistance. Hors des USA, veuillez visiter notre site web à l'adresse [www.ohaus.com](http://www.ohaus.com) afin de localiser le bureau OHAUS le plus proche.

## DONNÉES TECHNIQUES

### Caractéristiques techniques

Les données techniques sont valides sous les conditions ambiantes suivantes:

Température de fonctionnement: -10°C à +40 °C (14 °F à 104 °F)

Humidité relative: humidité relative maximale de 80 % pour des températures allant jusqu'à 31 °C diminuant linéairement jusqu'à 50 % d'humidité relative à 40 °C.

Altitude: Jusqu'à 2 000m

Degré de pollution : 2

**Remarque:** Tous les modèles pourraient ne pas être disponibles dans votre zone. Veuillez vérifier avec votre représentant local OHAUS.

**TABEAU 2.1 SPÉCIFICATIONS**

Modèle	i-D15B1R	i-D30B1R	i-D60B1R	i-D60B1L	i-D150B1L	i-D150B1X	i-D300B1X	i-D300B1V	i-D600B1V
Capacité	15 kg	30 kg	60 kg	60 kg	150 kg	150 kg	300 kg	300 kg	600 kg
Résolution validée	OIML 3000e								
Capacité de surcharge sécurisée	150 % de la capacité								
Dimensions du plateau	305 x 355 mm			420 x 550 mm		500 x 650 mm		600 x 800 mm	
Matériaux de la base	Plateforme en acier inoxydable avec cadre en acier carboné et pieds de nivellement en caoutchouc								
Cellule de charge Capacité	30 kg	50 kg	100 kg	100 kg	250 kg	250 kg	500 kg	500 kg	750 kg
Cellule de charge Câble	2 m L x 4 fils					3 m L x 6 fils			
Cellule de charge Tapez	mono point aluminium 350 Ohm								
Cellule de charge Excitation	5-12 V courant alternatif ou continu								
Cellule de charge Sortie nominale	2 mV/V								
Poids net	7 kg / 15,9 lb			13 kg / 28,8 lb		23 kg / 51,2 lb		41 kg / 90,6 lb	
Poids à l'expédition	10 kg / 22,5 lb			17 kg / 37,8 lb		27 kg / 58,9 lb		45 kg / 99,4 lb	
Cellule de charge Protection	IP65								

TABLEAU 2.2 SPÉCIFICATIONS

Modèle	i-D15C1R	i-D30C1R	i-D60C1R	i-D60C1L	i-D150C1L	i-D150C1X	i-D300C1X
Capacité	15 kg	30 kg	60 kg	60 kg	150 kg	150 kg	300 kg
Résolution validée	OIML 3000e						
Capacité de surcharge sécurisée	150 % de la capacité						
Dimensions du plateau	305 x 355 mm			420 x 550 mm		500 x 650 mm	
Matériaux de la base	Plateforme en acier inoxydable avec cadre en acier inoxydable et pieds de nivellement en caoutchouc						
Cellule de charge Capacité	30 kg	50 kg	100 kg	100 kg	300 kg	300 kg	500 kg
Cellule de charge Câble	2 m L x 6 fils						
Cellule de charge Tapez	mono point acier inoxydable 350 Ohm						
Cellule de charge Excitation	5-15 V courant alternatif ou continu						
Cellule de charge Sortie nominale	2 mV/V						
Poids net	8 kg / 17,1 lb			14 kg / 30,7 lb		27 kg / 58,5 lb	
Poids à l'expédition	11 kg / 23,7 lb			18 kg / 39,6 lb		30 kg / 66,2 lb	
Cellule de charge Protection	IP67						

TABLEAU 2.3 SPÉCIFICATIONS

Modèle	i-D15B1R	i-D30B1R	i-D75B1R	i-D75B1L	i-D150B1L	i-D150B1X	i-D300B1X	i-D300B1V	i-D600B1V
Capacité	30 lb / 15 kg	60 lb / 30 kg	150 lb / 75 kg	150 lb / 75 kg	300 lb / 150 kg	300 lb / 150 kg	600 lb / 300 kg	600 lb / 300 kg	1 200 lb / 600 kg
Résolution validée	NTEP et Mesures Canada 3000e								
Capacité de surcharge sécurisée	150 % de la capacité								
Dimensions du plateau	305 x 355 mm			420 x 550 mm		500 x 650 mm		600 x 800 mm	
Matériaux de la base	Plateforme en acier inoxydable avec cadre en acier carboné et pieds de nivellement en caoutchouc								
Cellule de charge Capacité	30 kg	50 kg	100 kg	100 kg	250 kg	250 kg	500 kg	500 kg	750 kg
Cellule de charge Câble	2 m L x 4 fils					3 m L x 6 fils			
Cellule de charge Tapez	mono point aluminium 350 Ohm								
Cellule de charge Excitation	5-12 V courant alternatif ou continu								
Cellule de charge Sortie nominale	2 mV/V								
Poids net	7 kg / 15,9 lb			13 kg / 28,8 lb		23 kg / 51,2 lb		41 kg / 90,6 lb	
Poids à l'expédition	10 kg / 22,5 lb			17 kg / 37,8 lb		27 kg / 58,9 lb		45 kg / 99,4 lb	
Cellule de charge Protection	IP65								

TABLEAU 2.4 SPÉCIFICATIONS

Modèle	i-D15C1R	i-D30C1R	i-D75C1R	i-D75C1L	i-D150C1L	i-D150C1X	i-D300C1X
Capacité	30 lb / 15 kg	60 lb / 30 kg	150 lb / 75 kg	150 lb / 75 kg	300 lb / 150 kg	300 lb / 150 kg	600 lb / 300 kg
Résolution validée	NTEP et Mesures Canada 3000e						
Capacité de surcharge sécurisée	150 % de la capacité						
Dimensions du plateau	305 x 355 mm			420 x 550 mm		500 x 650 mm	
Matériaux de la base	Plateforme en acier inoxydable avec cadre en acier inoxydable et pieds de nivellement en caoutchouc						
Cellule de charge Capacité	30 kg	50 kg	100 kg	100 kg	300 kg	300 kg	500 kg
Cellule de charge Câble	2 m L x 6 fils						
Cellule de charge Tapez	mono point acier inoxydable 350 Ohm						
Cellule de charge Excitation	5-15 V courant alternatif ou continu						
Cellule de charge Sortie nominale	2 mV/V						
Poids net	8 kg / 17,1 lb			14 kg / 30,7 lb		27 kg / 58,5 lb	
Poids à l'expédition	11 kg / 23,7 lb			18 kg / 39,6 lb		30 kg / 66,2 lb	
Cellule de charge Protection	IP67						

## SCHEMAS

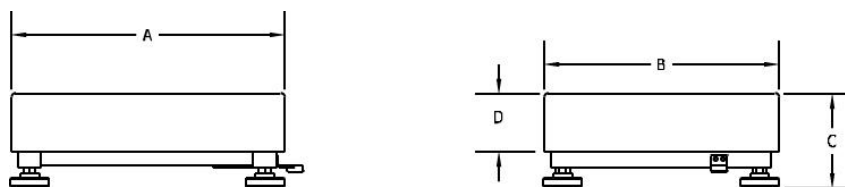


Figure 1. Schéma de dimension de base Defender




TABLEAU 3. DIMENSIONS

Base	A	B	C	D
	Profondeur du plateau	Largeur du plateau	Hauteur du plateau à la surface de la table	Hauteur du plateau
i-DxxxB1R	355 mm / 14,0 in	305 mm / 12,0 in	128 mm / 5,3 in	75 mm / 3,0 in
i-DxxxB1L	550 mm / 21,7 in	420 mm / 16,5 in	140 mm / 5,5 in	80 mm / 3,1 in
i-DxxxB1X	650 mm / 25,6 in	500 mm / 19,7 in	150 mm / 5,9 in	90 mm / 3,5 in
i-DxxxB1V	800 mm / 31,5 in	600 mm / 23,6 in	154 mm / 6,1 in	90 mm / 3,5 in
i-DxxxC1R	355 mm / 14,0 in	305 mm / 12,0 in	128 mm / 5,0 in	75 mm / 3,0 in
i-DxxxC1L	550 mm / 21,7 in	420 mm / 16,5 in	140 mm / 5,5 in	80 mm / 3,1 in
i-DxxxC1X	650 mm / 25,6 in	500 mm / 19,7 in	150 mm / 5,9 in	90 mm / 3,5 in

\*Pour la mise à niveau, les pieds peuvent être allongés de 15 mm supplémentaires.

# CONFORMITÉ

La conformité aux normes suivantes est indiquée par le symbole correspondant sur le produit.

Symbole	Norme
	Ce produit est conforme aux normes harmonisées correspondantes des Directives de l'UE 2011/65/EU (RoHS). La Déclaration de Conformité de l'UE est disponible en ligne sur <a href="http://www.ohaus.com/ce">www.ohaus.com/ce</a> .
	Ce produit est conforme aux normes légales applicables du Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. La Déclaration de conformité du Royaume-Uni est disponible en ligne sur <a href="http://www.ohaus.com/uk-declarations">www.ohaus.com/uk-declarations</a> .
	Ce produit est conforme aux Directives de l'UE 2012/19/EU (WEEE). Merci de disposer de ce produit conformément à la réglementation locale au point de collecte spécifié pour les équipements électriques et électroniques. Pour obtenir des instructions d'élimination en Europe, consultez <a href="http://www.ohaus.com/weee">www.ohaus.com/weee</a> .

## Enregistrement ISO 9001

Le système de gestion régissant la production de ce produit est certifié ISO 9001.

# ACCESSOIRES

TABLEAU 4. ACCESSOIRES

Numéro de pièce	Description
30616409	Kit de roues Defender Series SST
30372146	Kit de roues Defender Series CS
30696595	Assemblage de colonne 330 mm SST i-D33
30696596	Assemblage de colonne 680 mm SST i-D33
30696597	Assemblage de colonne 330 mm CS i-D33
30696598	Assemblage de colonne 680 mm CS i-D33
30696599	Assemblage de colonne 980 mm CS i-D33
30696600	Kit de montage frontal i-D33

# GARANTIE LIMITÉE

Les produits OHAUS sont garantis contre les défaillances dans les matériels et la fabrication à partir de la date de livraison jusqu'à la couverture entière de la période de garantie. Pendant la période de garantie, OHAUS réparera gratuitement, selon son appréciation ou remplacera tous les composants défectueux, à condition que le produit soit retourné à OHAUS et le fret prépayé. La présente garantie devient nulle si le produit est endommagé par accident ou par mauvaise utilisation, est exposé aux matériels radioactifs ou corrosifs, comporte des corps étrangers ou suite à une modification ou une réparation par des personnes non autorisées. Outre le renvoi de la carte d'enregistrement de garantie, la période de garantie commence à la date d'expédition au revendeur autorisé. Aucune autre garantie expresse ou implicite n'est offerte par OHAUS Corporation. OHAUS Corporation décline sa responsabilité pour des dommages consécutifs.

Etant donné que la législation de garantie varie selon les états et les pays, veuillez contacter OHAUS ou votre distributeur local OHAUS pour des informations supplémentaires.